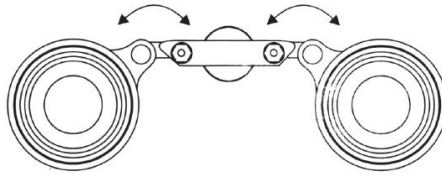




Art. Nr. 45187 Fernglas "Vision"



Hinweis: Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren. Das Gerät ist nur für den persönlichen Gebrauch und wie beschrieben zu nutzen.

Vorsicht: Nicht mit dem Fernglas direkt in die Sonne schauen. Dies ist sehr gefährlich und kann die Augen bleibend schädigen.

Benutzung:

IPD-Anpassung (Innere Pupillendistanz)

Stellen Sie den Augenabstand ein, indem Sie die Objektivtuben greifen und den Körper Ihres Fernglases biegen, bis Sie einen Sichtkreis sehen können.

Fokussierung

1. Schließen Sie Ihr rechtes Auge und betrachten Sie ein Objekt mit Ihrem linken Auge. Fokussieren Sie das Fernglas, indem Sie das mittlere Fokussierrad drehen, bis das Bild scharf und klar ist.
2. Öffnen Sie das rechte Auge und schließen Sie das linke Auge. Drehen Sie am rechten Okular, bis das gesichtete Objekt scharf und klar ist
3. Beide Seitensind jetzt scharf gestellt und Sie müssen nur noch das mittlere Fokussierrad verwenden, um auf ein beliebiges Objekt zu fokussieren.

Gummierte, umklappbare Augenmuscheln

Das Faltdachprisma Fernglas besitzt Gummi-Augenmuscheln. Diese praktischen Augenmuscheln lassen sich für die Verwendung mit einer Brille ausklappen und für die Verwendung ohne Brille wegklappen. Sie bieten Komfort und fördern die Sehkraft.

Pflege Ihres Instruments:

Bewahren Sie das Fernglas in der mitgelieferten Tasche auf, wenn Sie es nicht benutzen. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Reinigungstuch oder ein Brillentuch, um den Staub auf den Gläsern zu entfernen. Versuchen Sie nicht, das Gerät auseinander zu nehmen. Dies kann zum Erlöschen Ihrer Garantie führen.

ACHTUNG!!!

Die Rücksendung ist ausgeschlossen, wenn die Ware durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt worden ist.

ENTSORGUNG:

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Deutschland

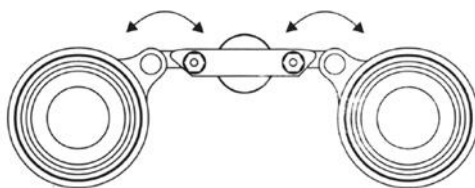


Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte
in Deutschland an die 0180 5306363* oder info@eurotops.de
in Österreich an die 01 230604312 oder info@eurotops.at
in der Schweiz an die 044 2836125 oder info@eurotops.ch

Bei ggf. erforderlicher Rücksendung der Ware adressieren Sie diese bitte an die auf Ihrer Rechnung stehende Retourenadresse.

*14 Cents/Min. aus dem deutschen Festnetz, aus dem deutschen Mobilfunknetz max. 42 Cents/Min.

FR Code article 45187 Jumelle "Vision"



Remarque : Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour référence ultérieure. L'appareil est destiné à un usage personnel uniquement et doit être utilisé comme décrit.

Attention : Ne regardez pas directement au soleil avec vos jumelles. Ceci est très dangereux et peut causer des dommages permanents aux yeux.

Utilisation :

Adaptation IPD (distance pupillaire interne)

Ajustez la distance interpupillaire en saisissant les tubes de la lentille et en pliant le corps de vos jumelles jusqu'à ce que vous puissiez voir un cercle de vision.

Concentration

1. Fermez l'œil droit et regardez un objet avec l'œil gauche. Faites la mise au point des jumelles en tournant la molette centrale jusqu'à ce que l'image soit nette et nette.
2. Ouvrez l'œil droit et fermez l'œil gauche. Tournez l'oculaire droit jusqu'à ce que l'objet visé soit net et clair.
3. Les deux côtés sont maintenant mis au point et vous n'avez plus qu'à utiliser la molette de mise au point centrale pour faire la mise au point sur n'importe quel objet.

Caoutchoutés et pliables œillets

Les jumelles à prismes de toit repliables sont munies d'œillets en caoutchouc. Ces œillets pratiques peuvent être dépliés pour être utilisés avec des lunettes et dépliés pour être utilisés sans lunettes. Ils offrent confort et améliorent le confort visuel.

Entretien de votre instrument:

Gardez vos jumelles dans le sac fourni lorsqu'elles ne sont pas utilisées. Utilisez uniquement le chiffon de nettoyage ou le chiffon à lunettes fourni pour dépoussiérer les lentilles. N'essayez pas de démonter l'appareil. Cela pourrait annuler votre garantie.

ATTENTION !!!

Le retour est exclu, si la marchandise a été endommagée par une mauvaise utilisation.

ÉLIMINATION:

Le matériel d'emballage est recyclable. Éliminer les emballages dans le respect de l'environnement et les retourner à la collecte de recyclage.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Allemagne

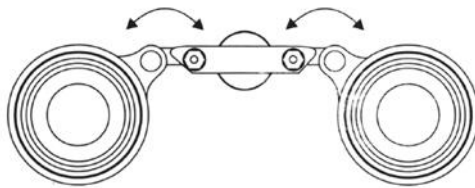


Pour des renseignements techniques veuillez contacter en France 089 2700470 ** ou info@eurotops.fr

Pour retourner un produit, veuillez utiliser l'adresse indiquée sur la facture.

**0,34 €/min + surcoût éventuel d'un opérateur

NL Art. Nr. 45187 Verrekijker „Vision“



Opmerking: Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Het apparaat is uitsluitend voor persoonlijk gebruik en dient te worden gebruikt zoals beschreven.

Let op: Kijk niet direct met de verrekijker in de zon. Dit is zeer gevaarlijk en kan blijvende schade aan de ogen veroorzaken.

Gebruiken:

IPD aanpassing (binnenste pupilafstand)

Pas de interpupillaire afstand aan door de lensbuizen vast te pakken en het lichaam van uw verrekijker te buigen tot u een kijkkring kunt zien.

Concentratie

- 1 Sluit je rechteroog en kijk met je linkeroog naar een object. Stel de verrekijker scherp door aan het middelste scherpstelwiel te draaien totdat het beeld scherp en helder is.
2. Open het rechteroog en sluit het linkeroog. Draai het rechter oculair tot het waargenomen object scherp en helder is.
3. Beide zijden zijn nu scherpgesteld en u hoeft alleen nog maar het middelste scherpstelwiel te gebruiken om op een object scherp te stellen.

Gegummeerde, inklapbare oogschelpen

De vouwdak prisma verrekijker heeft rubberen oogschelpen. Deze praktische oogschelpen kunnen worden uitgeklaapt voor gebruik met een bril en opgevouwen voor gebruik zonder bril. Ze bieden comfort en verhogen het visueel comfort.

Zorg voor je instrument:

Bewaar de verrekijker in de bijgeleverde tas wanneer deze niet in gebruik is. Gebruik alleen het meegeleverde reinigingsdoekje of brillendoekje om stof van de lenzen te verwijderen. Probeer het apparaat niet te demonteren. Hierdoor kan uw garantie komen te vervallen.

ATTENTIE!!!

Ruilen of terugzenden is uitgesloten, indien de goederen door onkundig gebruik beschadigd zijn.

AFVALVERWIJDERING:

De verpakking is recyclebaar. De verpakking daarom niet bij het huishoudelijk afval doen, maar milieuvriendelijk afvoeren.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Duitsland

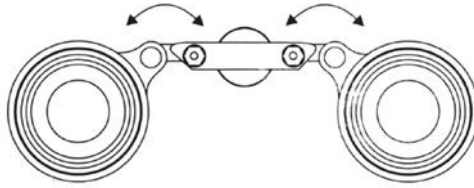


Voor technische informatie, kunt u bellen of mailen in Nederland tel.: 020 / 2621958 of info@eurotops.nl

Een eventuele teruggave van de producten dient te worden gericht aan het retouradres vermeld op uw factuur.



Item No. 45187 Binocular "Vision"



Note: Read the instruction manual carefully before using the device and keep it for future reference. The device is for personal use only and is to be used as described.

Caution: Do not look directly into the sun with your telescope. This is very dangerous and can cause permanent damage to the eyes.

Use:

IPD adaptation (inner pupil distance)

Adjust the interpupillary distance by gripping the lens tubes and bending the body of your binoculars until you can see a viewing circle.

Focusing

- 1 Close your right eye and look at an object with your left eye. Focus the binoculars by turning the center focusing wheel until the image is sharp and clear.
2. Open the right eye and close the left eye. Rotate the right eyepiece until the sighted object is sharp and clear.
3. Both sides are now in focus and you only need to use the center focus wheel to focus on any object.

Rubberized, foldable eyecups

The folding roof prism binoculars has rubber eyecups. These practical eyecups can be folded out for use with glasses and folded away for use without glasses. They offer comfort and enhance visual comfort.

Care of your binocular:

Keep the binoculars in the supplied bag when not in use. Use only the supplied cleaning cloth or eyeglass cloth to remove dust from the lenses. Do not attempt to disassemble the unit. This may void your warranty.

ATTENTION!!!

The returns will be impossible if products were damaged because of incorrect use.

DISPOSAL :

The packaging material is reusable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly way by putting it in the appropriate recyclable waste collection containers.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Germany



If technical support is needed, please call ...

in Germany	0180. 530 63 63* or info@eurotops.de
in Austria	01. 230 60 43 12 or info@eurotops.at
in Switzerland	044. 28 36 125 or info@eurotops.ch
in the Netherlands	026. 37 36 333 or info@eurotops.nl
in France	0892. 700 470** or info@eurotops.fr

* 14 Cents/minute via German landline, max. 42 cents/minute via mobile phone network

**34 Cents/minute via French landline

A possible return of products should be addressed to the return address stated on your invoice. © 28.08.2019